



ハロー！ 寒くなっていますね。2016年
はもうすぐ終わってしまいます。ありえない
です！ 今月、私のアメリカ人の友だちは感謝
祭をします。イギリスに感謝祭がありません。
日本に来る前、私はその祭りについてあ
まり分かりませんでした。アメリカ人の友
だちに会う以来、ちょっと勉強しました。去年と一昨年、
アメリカ人の友だちは感謝祭に誘ってくれました。

それぞれ家族の伝統はちょっと違っていますが、一般
的に感謝祭では家族で集まったり、感謝していることを
家族に伝えたり、七面鳥などいろいろなおいしいおかず

を食べたりします。日本で ALT たちは家族から離れてい
て、一人で祝うのは寂しすぎるので、祭りのときに友だ
ちは代理家族になります。そうしてほかの文化について
学ぶこともできるので、とてもおもしろいです。友達の
家や自宅以外での感謝祭に行くとき、お客さんは手作り
おかずを持ってくる習慣がありますから、去年、私はポ
テトサラダを持ってきました。今年、何を作っていこう
かな？

もちろん、一番大事なことは感謝することです。感謝
祭の基盤はいい収穫のために神様に感謝することでした。
夕食を食べる前、一番若い人からみんな一人一人感謝す
ることを発表します。これも各家族でちょっと違う伝統
があります。ALT の代理家族では典型的な方法でやりま
す。私はとてもラッキーな人だと思います。感謝するこ
とがいっぱいあるので、毎年1個か2個を選ぶことが難
しいです。今年、私の感謝することは、第一、私に冒険
へ行く機会を与えてくれた事のために感謝します。第二
に、私をいつも助けてくれる優しく美しい友だちのため
に感謝します。みなさんは何に感謝しますか？

◆このダイアリーはエマ先生が日本語で書きました。



川俣分庁舎だより

犯罪被害者週間 11月25日金～12月1日木

新聞やテレビで毎日のように報道されている事件、事故。決して
他人事ではなく、私たち誰もがそれらの被害者になる恐れがあ
ります。一人ひとりが身近な問題として犯罪被害について考え、地
域全体で犯罪被害者の方々を支えていく
ことが大切です。



犯罪被害者週間
「おはようさん」

警察では、犯罪被害給付制度、被害者カウ
ンセラー制度といった各種制度による支援
のほか、民間支援団体窓口の案内もしてい
りますので、他人には言えない悩み、困りごと
を抱えている方は、警察署にご相談下さい。



犯罪被害者週間
「おはようさん」

★福島警察署川俣分庁舎総務係 TEL566-3121★

米 コンテスト 最終選考

11/23 (水) 福島市アオウゼにて

福島市と川俣町で生産されたお米の中から、機械測
定で美味しいお米ベスト10を選びました。その中から、
審査員が最終審査で1番美味しいお米を決定します。
みなさんもぜひ来場いただき、上位入賞米を試食し
て、予想投票をしてみてください！ とびっきり美味
しいお米がみなさんのご来場をお待ちしています！

★主なイベントタイムスケジュール★

- 13:30 開会式
- 14:00 審査委員 / 一般参加者試食開始
- 15:00 結果発表 / 表彰式

★ふくしま・かわまた米コンテスト実行委員会

TEL 024-525-3726

かわまた短歌会

南方の島に散りにき伯父よりの
母宛のハガキ文箱より出づ
野積みした除染袋が彼方此方に
事故から五年今のフクシマ
亡き息子蛍の灯り魂か
グルリとまわりて静かに去りし
秋雨に季節違えてほころびし
紫陽花一輪茶の間装う
亡き犬はたしかに月にのぼつて
月を見るたびわれは手を振る

穴戸 美喜子
佐藤 敏子
佐藤 恵子
斎藤 忠孝
菊地 幸子

愛称募集

来春オープン予定！

山木屋地区商業施設



◆施設の概要：山木屋字日向地内（国道114号線沿い）、敷地面積 7159.69 m²、建築面積 670.24 m²
駐車場 普通車 63 台、大型車 4 台駐車可能

食堂：約 66 m²、多目的ホール：約 75 m²、店舗：約 80 m²、情報交流スペース 約 55 m²
業務管理スペース：約 40 m²（※町職員の常駐を予定）、トイレ：約 54 m²（24 時間使用可）

募集要項

町は、原発事故による避難指示から、自宅へ帰還される山木屋地区のみなさんの買物環境の整備、また多くの方のふれあいの場として、山木屋地区に商業施設（店舗及び食堂を各1店舗）を整備しており、来春のオープンを予定しています。つきましては、町民のみなさんや多くのお客様に末永く愛され、親しまれるような施設の愛称を募集します。

みなさんに末永く愛され、親しまれる施設の愛称を募集します。 ■応募締切 11月30日(水) (当日消印有効)

■応募資格

どなたでも応募できます。

■応募方法 任意の用紙（官製はがき等）または電子メールに次の内容を記入して応募先まで提出してください。

①郵便番号・住所 / ②氏名（ふりがな） / ③年齢 / ④電話番号
⑤応募する「名称（ふりがな）」 / ⑥名称の意味・理由（50字程度）

■応募先

【持参又は郵送の場合】

〒960-1492 川俣町字五百田 30 番地 川俣町原子力災害対策課住民支援係

【電子メールの場合】

gensai@town.kawamata.lg.jp

■応募期間

平成 28 年 11 月 1 日(火)～ 11 月 30 日(水)

■応募締切

郵送の場合：当日消印有効

持参の場合：11月30日(水) 17:00 まで

電子メールの場合：11月30日(水) 23:59 まで

■選定方法

応募作品の中から、町が依頼する委員会が審査・決定します。決定した名称は町広報物等で『平成 29 年 1 月頃』に発表します。なお、採用された作品の応募者の方には、感謝状と副賞を贈呈します。

■応募にあたって

(1) 愛称については、町民に親しみやすく、覚えやすい名称を基本とします。(2) 漢字・ひらがな・カタカナ・アルファベット・数字のいずれかを使用、混在しても構いません。また、字数に制限はありません。(3) 応募作品は、自作で未発表のもの、他の施設で使用されていないものとし、1人3作品までとします。(4) 応募された用紙は返却しません。(5) 採用された作品に関する一切の権利は、川俣町に帰属するものとします。(6) 応募に係る費用は応募者の負担とします。

■その他

(1) ご記入いただいた個人情報の取り扱いについては十分留意し、本目的以外には使用しません。(2) 採用作品の応募者については、ご記入いただいた個人情報のうち、氏名、住所（地区名まで）、年齢（学校名・学年）について川俣町ホームページ等で発表するとともに、報道機関を含めた関係者に提供します。



◀ 10月3日、同施設建設工事の安全祈願祭が行われました。